

Chloé Perarnau

MIT DEM ORCHESTER UM DIE WELT

Wimmelbuch



KUNSTMANN

Chloé Perarnau

MIT DEM ORCHESTER UM DIE WELT

Aus dem Französischen von Mathilde Lully

Für die schönen Augen meiner Nichten und Neffen,
Lola, Zélie, Arwen, Solal und Timéo.



VEREHRTER MAESTRO,

ICH BIN IN ISLAND, IN EINEM KLEINEN FISCHERDORF. DER VULKAN MAG ES, WENN ICH AUF DER GROSSEN TROMMEL SPIELE, DAS BERUHIGT IHN, WIEGT IHN IN DEN SCHLAF. UND DIE LEUTE HIER SIND FROH, DASS ER TIEF UND FEST SCHLÄFT! ICH HABE DAS HAUS GESTRICHEN UND FISCHE GERÄUCHERT FÜR DEN WINTER...

LIEBE GRÜSSE, MICHAEL



OH, DIE SÜSSEN SCHAFE!

WIE SÖLLEN WIR IHN, BEI ALL DEM NEBEL FINDEN?

WARTEN SIE, MAESTRO, ICH HÖRE EIN DÜMPFES GERÄUSCH, ALS KÄME ES AUS DEM VULKAN...

FISH MARKET

Bakarí

CAFE

UGLA

Lieber Maestro
Tokio ist sehr hektisch und die Leute arbeiten viel! Wir spielen auf unseren Geigen die höchsten Töne, um die Fensterscheiben der Stadt zum Klirren zu bringen. Die Leute sind begeistert und wir haben viel Spaß!

Jeanne Sarah Nuno Richard Akim Bibi



MACHEN WIR EINE KLEINE PAUSE?

Verehrter Maestro,
In Porto ist es sehr mild. Ich wohne bei einer alten Tante, die gerne Wäsche wäscht. Ich habe ihr ein paar Saiten meiner Harfe geliehen, mit denen sie ihre kaputten Wäscheleinen ersetzt hat. Wir waschen Bettwäsche, schöne Hemden und Socken, die nicht zusammenpassen. Das bringt den Nachbarn zum Lachen!
Lola

DER DUFT VON GEGRILTEM FISCH...

OHNE HARFE SIND WIR ERLEDIGT!



FERRAMENTAS

Roupa Rosa

Barbosa & Filhos

HOTEL

PASTELARIA

LIVRARIA

Optica Ramos

Casa dos Bichos

GARAGEM PINTO

Ruby

FRUITERIA

3 REI DO CARACOL

SAPATOS

CAFE

Porto Bonito

Quinta do Burro

O meu Porto

LIEBER MAESTRO,

HIER IN RUSSLAND IST GERADE FASCHING UND IN DEM KLEINEN DORF, IN DEM WIR SIND, WIRD GEFEIERT. ES GIBT KÖSTLICHE HEISSE CRÊPES. EINIGE MUSIKER DER BLASKAPPELE HABEN SICH ERKÄLTET UND UNS GEFRAGT, OB WIR EINSPRINGEN: EMMA AM FAGOTT, ICH AN DER OBOE UND ALBERTO AN DER KLARINETTE!

ALBERTO EMMA FANNY



HEBT MIR EINE CRÊPE AVF!

GIB MIR MEINE MÜTZE, MEIN KLEINER!

HÖRE ICH DA EINE KLARINETTE?

БЛИНЫ

РЫНОК



SEHR GEEHRTER MAESTRO,
AUF DEM CAMPINGPLATZ „GROSSER BÄR“
IST EINE WAHNSINNSSTIMMUNG UND IN
DER PROVENCE REGNET ES IMMER NOCH
NICHT. ICH SCHLAFE MEISTENS UNTER FREIEM
HIMMEL UND AM MORGEN SITZEN DIE
VÖGEL AUF DEN KLAVIERTASTEN. JETZT
HALTE ICH MEINE FÜSSE WIEDER INS WASSER!
CHARLIE



EIN KLAVIER AUF EINEM
CAMPINGPLATZ, TOLLE IDEE!

WAS FÜR EINE WELT...
KLEINES EIS, MAESTRO?

ICH HÄTTE LUST AUF
EINE RUNDEN MINIGOLF.

Camping Grande Ourse

HOT DOG

